



Dodatek č. GDPR 01 (dále jen „DODATEK“) ke Smlouvě o obchodním zastoupení uzavřené dne 19. 4. 2018 mezi ERGO pojišťovnou, a.s., IČ: 618 58 714 a Vojenská zdravotní pojišťovna České republiky IČ: 47114975 (dále jen „SMLOUVA“)

I. Strany Dodatku

ERGO pojišťovna, a.s.

se sídlem: Vyskočilova 1481/4, 140 00 Praha 4

IČO: 618 58 714

zastoupená: Ing. Janou Jenšovou, předsedkyní představenstva

a Ing. Pavlem Šuranským, členem představenstva

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném MS v Praze, oddíl B, vložka č. 2740

(dále také jen „ERGO“ nebo „správce“)

a

Vojenská zdravotní pojišťovna České republiky

Adresa Drahobejlova 1404/4, 190 00, Praha 9

IČ 47114975

Typ PZ: výhradní pojišťovací agent registrovaný u ČNB číslo 052643VPA

(dále také jen „ZPROSTŘEDKOVATEL“ nebo „zpracovatel“)

(ERGO a ZPROSTŘEDKOVATEL společně také „smluvní strany“)

II. Preambule

Tento DODATEK upravuje práva a povinnosti správce a zpracovatele v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“), které nabývá účinnosti 25.5.2018.

III. Předmět Dodatku

Čl. 7 SMLOUVY “Ochrana osobních údajů“ je v plném rozsahu nahrazen následujícím novým zněním:

- 1) ZPROSTŘEDKOVATEL se zavazuje, že bude pro ERGO jakožto správce ve smyslu čl. 4 odst. 7 GDPR, vykonávat jako zpracovatel ve smyslu čl. 4 odst. 8 GDPR zpracování osobních údajů, zejména o fyzických osobách se smluvním vztahem k ERGO nebo fyzických osobách s potenciálním pojistným zájmem (dále jen „subjekty údajů“).

- 2) Osobní údaje subjektů údajů budou zpracovávány ZPROSTŘEDKOVATELEM pouze pro účely pojišťovací činnosti ERGO vymezené zákonem č. 277/2009 Sb., o pojišťovníctví, a pro účely uzavírání pojistných smluv v rozsahu, jak stanoví SMLOUVA, a to pouze na základě doložených pokynů ERGO, a to včetně pokynů týkajících se předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, ledaže GDPR stanoví jinak. Osobní údaje budou zpracovávány v rozsahu nezbytném k naplnění účelu zpracování, nejdéle po dobu trvání smluvního vztahu dle této SMLOUVY, nestanoví-li zvláštní právní předpisy povinnost ZPROSTŘEDKOVATELE zpracovávat osobní údaje po dobu delší.
- 3) Rozsah zpracovávaných osobních údajů je určen zejména sběrem požadovaných osobních údajů jako nezbytných náležitostí pro uzavření pojistných smluv, přičemž je-li to nutné, může jít také o zvláštní kategorie osobních údajů. Rozsah případných dalších osobních údajů potřebných pro činnosti ERGO je dále vymezen obecně závaznými právními předpisy zejména v oblasti pojištění.
- 4) ZPROSTŘEDKOVATEL zpracovává osobní údaje vždy v maximální možné míře v softwarovém nástroji poskytnutém a spravovaném ze strany ERGO (tzv. APP). ZPROSTŘEDKOVATEL se zavazuje tento softwarový nástroj používat v souladu s pokyny ERGO a neprovádět na něm jakékoli technické změny.
- 5) ZPROSTŘEDKOVATEL může používat dalších zpracovatelů z řad pojišťovacích zprostředkovatelů, pokud je o tom ERGO dopředu informována.
- 6) Pokud ZPROSTŘEDKOVATEL zapojí do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele, aby jménem ERGO provedl určité činnosti zpracování osobních údajů, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy na základě smlouvy nebo jiného právního aktu podle právních předpisů stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou dohodnuty mezi stranami této SMLOUVY, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování splňovalo požadavky GDPR a této SMLOUVY. V případě, že by neplnil další zpracovatel své povinnosti týkající se ochrany osobních údajů, pak odpovídá ERGO za plnění těchto povinností nadále ZPROSTŘEDKOVATEL v plném rozsahu.
- 7) ZPROSTŘEDKOVATEL je povinen zachovávat mlčenlivost o osobních údajích zpracovávaných pro ERGO a není oprávněn bez souhlasu ERGO jakýmkoliv způsobem zveřejňovat či šířit osobní údaje subjektů údajů. ZPROSTŘEDKOVATEL bude zpracovávat tyto osobní údaje pouze v souladu s účelem stanoveným v této SMLOUVĚ a nepoužije je způsobem, jenž by byl v rozporu s touto SMLOUVOU.
- 8) ZPROSTŘEDKOVATEL je oprávněn využít k úkonům při zpracování osobních údajů subjektů údajů pouze zaměstnance, kterým je povinen vymežit podmínky a rozsah zpracování osobních údajů v souladu s touto SMLOUVOU. ZPROSTŘEDKOVATEL se zavazuje smluvně zajistit mlčenlivost všech osob, které budou osobní údaje oprávněně zpracovávat, pokud se na ně již nevztahuje zákonná povinnost mlčenlivosti.
- 9) ZPROSTŘEDKOVATEL tímto prohlašuje ERGO, že dostatečně technicky a organizačně zabezpečí ochranu osobních údajů, zejména jejich ochranu před neoprávněným či nahodilým zásahem jiných osob, a to jak při manuálním, tak při automatizovaném způsobu zpracování, jakož i to, aby nemohlo dojít k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům či k jejich jinému neoprávněnému zpracování nebo zneužití.

- 10) ERGO má právo kdykoliv prověřit u ZPROSTŘEDKOVATELE standard bezpečnosti a způsob zpracování osobních údajů. ZPROSTŘEDKOVATEL je povinen kdykoli umožnit ERGO (nebo auditorovi, kterého ERGO pověří) na základě výzvy, doručené mu nejméně 5 pracovních dnů předem, provedení kontroly zpracování a uchování osobních údajů dle této SMLOUVY. ZPROSTŘEDKOVATEL poskytne na výzvu ERGO informace nezbytné pro doložení splnění povinností podle GDPR.
- 11) ZPROSTŘEDKOVATEL zajišťuje funkčnost svých systémů vnitřní kontroly a řízení rizik včetně řízení rizika vzniku mimořádných událostí, které by mohly mít významný negativní vliv na řádné zpracování osobních údajů, a u těchto systémů pravidelně prověřuje jejich dostatečnost a funkčnost.
- 12) ZPROSTŘEDKOVATEL dostatečně zabezpečí informační systémy a zajistí, že k systémům, ve kterých dochází ke zpracování nebo shromažďování osobních údajů pro ERGO, mají přístup pouze ověření a oprávnění uživatelé, kteří mají tento přístup ze strany ERGO schválený. ERGO může požadovat po ZPROSTŘEDKOVATELI seznam uživatelů, kteří mají do systémů přístup.
- 13) ZPROSTŘEDKOVATEL se zavazuje plnit povinnosti, které mu stanoví GDPR, zejména, nikoli však výlučně, vést v souladu s GDPR záznamy o všech kategoriích činností zpracování prováděných pro ERGO.
- 14) Smluvní strany jsou povinny vzájemně spolupracovat při vyřizování žádostí subjektů údajů podle čl. 15 až 22 GDPR, avšak ZPROSTŘEDKOVATEL odpovídá na takové žádosti pouze tehdy, pokud se týkají zpracování osobních údajů výlučně při jeho činnosti pro ERGO a ostatní žádosti postupuje k vyřízení ERGO.
- 15) Pokud ZPROSTŘEDKOVATEL zjistí, že ERGO porušuje povinnosti v oblasti ochrany osobních údajů, je povinen jí na to neprodleně upozornit.
- 16) Smluvní strany se dohodly, že informační povinnost vůči subjektu údajů podle čl. 13 a 14 GDPR bude plnit ZPROSTŘEDKOVATEL, a to na základě materiálu ERGO, který tvoří součást smluvní dokumentace pojistného produktu.
- 17) Smluvní strany jsou si povinny neprodleně oznámit provedení kontroly ze strany dozorových úřadů pro ochranu osobních údajů (dále jen „**dozorové úřady**“) a poskytnout si na žádost podrobné informace o průběhu kontroly a kopii kontrolního protokolu, týká-li se taková kontrola zpracování osobních údajů v souvislosti s činností dle této SMLOUVY anebo by výsledky takové kontroly mohly mít vliv na zpracování osobních údajů podle této SMLOUVY. V případě zahájení správního řízení o uložení opatření k nápravě a/nebo uložení pokuty (dále jen „**správní řízení**“) si jsou smluvní strany rovněž povinny tuto skutečnost neprodleně oznámit a poskytnout druhé smluvní straně na její žádost podrobné informace o průběhu a výsledcích správního řízení, popř. poskytnout plnou moc k nahlížení do spisu týkajícího se správního řízení. Každá smluvní strana je povinna plnit povinnosti kontrolovaného podle zvláštního právního předpisu upravujícího postup dozorových úřadů při výkonu kontroly a zavazuje se:
 - a) poskytnout druhé smluvní straně kopii protokolu o kontrole,
 - b) dodat námitky proti kontrolním zjištěním uvedeným v protokolu o kontrole, pokud o to druhá smluvní strana požádá,
 - c) informovat druhou smluvní stranu o způsobu provádění opatření k odstranění zjištěných nedostatků uložených dozorovým úřadem,

- d) respektovat požadavky druhé smluvní strany na odstranění zjištěných nedostatků v souladu s opatřeními uloženými dozorovým úřadem.
- 18) ERGO bere na vědomí, že ZPROSTŘEDKOVATEL může být oprávněn na základě souhlasu subjektů údajů anebo na základě jiného právního titulu zpracovávat osobní údaje subjektů údajů též pro vlastní obchodní účely jakožto správce osobních údajů; ustanovení tohoto článku se na takové zpracování nevztahuje.
- 19) ERGO i ZPROSTŘEDKOVATEL nejpozději k 25. 5. 2018 přijmou veškerá opatření týkající se ochrany osobních údajů stanovená v GDPR a dalších právních předpisech v oblasti ochrany osobních údajů. Zejména, nikoliv však výlučně, pokud ERGO na základě provedení posouzení vlivu na ochranu osobních údajů podle čl. 35 GDPR dojde k závěru, že je nezbytné provést další opatření, je ZPROSTŘEDKOVATEL povinen taková opatření provést a obě smluvní strany takovou změnu promítnou změnou SMLOUVY.
- 20) ZPROSTŘEDKOVATEL se zavazuje být ERGO nápomocen při zajišťování povinností dle GDPR a dalších právních předpisů v oblasti ochrany osobních údajů, především povinnosti zabezpečit zpracování osobních údajů, ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů, zajištění posouzení vlivu na ochranu osobních údajů či předchozí konzultace s dozorovými úřady, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má ZPROSTŘEDKOVATEL k dispozici. ZPROSTŘEDKOVATEL se dále zavazuje informovat ERGO v případě jakýchkoliv problémů při plnění povinností souvisejících s ochranou osobních údajů, a přijmout pro vyřešení nastalé situace neprodleně veškerá nezbytná technická a organizační opatření.
- 21) Jestliže ERGO bude uložena povinnost zaplatit pokutu, nebo nahradit újmu z důvodu prokazatelného porušení povinnosti ZPROSTŘEDKOVATELE při zpracování osobních údajů, pak je ZPROSTŘEDKOVATEL povinen poskytnout ERGO náhradu újmy dle uložené pokuty či uložené náhrady újmy.
- 22) Při ukončení SMLOUVY se ZPROSTŘEDKOVATEL zavazuje veškeré jím zpracovávané osobní údaje, (s výjimkou údajů, ohledně nichž získal souhlas subjektů údajů, který mu umožňuje tyto údaje zpracovávat i po skončení této SMLOUVY, nebo vůči nimž mu svědčí jiný právní titul pro další zpracování) do 10 pracovních dnů po takovém ukončení předat ERGO nebo dle pokynů ERGO zajistit jejich prokazatelnou likvidaci zaznamenanou protokolárně v téže lhůtě. Písemný protokol je povinen ZPROSTŘEDKOVATEL předat v uvedené lhůtě ERGO.
- 23) ZPROSTŘEDKOVATEL je po zániku SMLOUVY povinen dodržovat veškeré povinnosti podle GDPR a dalších právních předpisů v oblasti ochrany osobních údajů, zejména předejít jakémukoliv neoprávněnému nakládání s osobními údaji do doby, než dle pokynů ERGO tyto osobní údaje předá ERGO nebo provede jejich bezpečnou likvidaci.

IV. Závěrečná ustanovení

- 1) Tento DODATEK č. GDPR 01 nabývá platnosti podpisem smluvních stran a účinnosti dnem 25. 5. 2018. Tento DODATEK se uzavírá na dobu shodnou s dobou trvání SMLOUVY.

Ukončením DODATKU nebo SMLOUVY nejsou dotčena sankční ustanovení, ustanovení o mlčenlivosti a další ustanovení, které s přihlédnutím ke všem okolnostem mají přetrvat.

- 2) Smluvní strany berou na vědomí, že termíny označené uvozovkami, zavedené tímto DODATKEM se nemusí shodovat s termíny zavedenými ve SMLOUVĚ a prohlašují, že tento fakt nijak nenarušuje určitost a srozumitelnost SMLOUVY a/nebo DODATKU.
- 3) Stanou-li se některá ustanovení DODATKU neúčinnými, není tím účinnost/platnost ostatních ustanovení DODATKU dotčena.
- 4) Tento DODATEK byl vypracován ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze zúčastněných smluvních stran obdrží jeden výtisk.
- 5) Ostatní ujednání, obsažená ve SMLOUVĚ citované v záhlaví, nedotčená tímto DODATKEM se nemění a zůstávají v platnosti.
- 6) Na důkaz souhlasu s obsahem tohoto DODATKU, jakož i toho, že nebyl ujednan v tísni ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek, připojují zúčastněné smluvní strany své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne 15. 5. 2018

V PRAZE dne 23-05-2018

ERGO pojišťovna a.s.



Ing. Jana Jenšová
předsedkyně představenstva



Ing. Josef Diessl
generální ředitel



Ing. Pavel Šur
člen představenstva

